



Bidze 2022 Revi Milye Lannen
GOUVERNMAN SESEL

Delivre par:
NAADIR HASSAN
MINISTER FINANS, PLANIFIKASYON NASYONAL EK KOMERS

Dan Lasanble Nasyonal Sesel
Ile Du Port, Victoria, Mahe, Seychelles
Merkredi 21 Septanm 2021
11 er Bomaten

Msye Spiker

Onorab Lider Lopoziyon

Onorab Lider Zafer Gouvernman

Tou Manm Onorab e

tou Dimoun a Lekout

Bonzour,

Msye Spiker, anlinny avek lartik 154 (6) Konstitisyon e Seksyon 30 anba Public Finance Management Act 2012, ozordi mon pe donn sa Lasanble en revi lo performans bidzeter pandan sa premye sis mwan pour lannen 2022, e prezant revizyon bidzeter pour sa lannen.

Msye Spiker, pour lannen 2022, Lasanble ti aprouv en bidze SR 10,091,651,146, e avek sa, Gouvernman ti pou fer li en defisit fiskal primer SR 232.1 milyon roupi ouswa 0.81 pousan nou Prodwi Domestik Brit (GDP). Baze lo performans premye sis mwan e nouvo prozeksyon pour sa lannen, nou pe prevwar en defisit fiskal primer SR 256.4 milyon ouswa 0.91 pousan nou GDP. Sa, i reprezant SR 24.3 defisit an plis konpare avek bidze 2022.

Msye Spiker, parey zot okouran, Mardi le 7 Zilyet, mon ti vin devan sa Lasanble pou anons en seri mezir sipor tanporer pou asiste bann ki saler i pli ba. Sa bann mezir konm swivan in fini konmans ganny enplimante;

- i. Travayer, ki swa dan sekter piblik oubyen sekter prive, ki ganny en saler pli ba ki R8500 pe ganny en lasistans finansyel tanporer R500.

- ii. Travayer, ki swa dan sektor piblik oubyen sektor prive, ki ganny en saler ant R8,500 a R9,000, pe ganny en lasistans tanporer ki pou asire ki zot ganny R9,000 par mwan.
- iii. Dimoun ki zot reveni i mwens ki R9,000 avek en bil elektrisite ki lo zot non, pe ganny en sipor adisyonel R300, lo zot bil.
- iv. Dimoun ki pe ganny en lasistans avek Lazans Proteksyon Sosyal (ASP), pe resevwar en lasistans finansyel tanporer, tou le mwan. Sa i pou bann pansyonner, Home Carer, e pour bann ki resevwar benefis envalidite, ek dezabilite.
- v. Bann zanfan dan lekol primer ek segonder leta ki anrezistre pe ganny 'breakfast' e sa pe ganny finanse antyerman par Gouvernman
- vi. Bann zanfan lekol primer dan lekol leta pa pe bezwen pey dezennen.

Alors Msye Spiker, sa nouvo prozeksyon ki noun agree avek IMF, in donn nou sa lespas fiskal pour nou kapab donn sa bann sipor adisyonel.

Msye Spiker, nou pe war ki nou sektor tourizm pe fer pli byen ki nou ti prevwar letan nou ti finaliz bidze 2022. Nou ti prevwar en kwasans Domestik Brit 7.9 poursan pour lannen 2022, me avek nouvo devlopman dan sektor tourizm, nou prozeksyon in ganny revize pou ariv 10.8 poursan pour lannen 2022. Nou bann endikater pe montre nou, ki nou pou kapab annan 75 poursan ogmantasyon dan larive bann viziter ler nou konpar avek lannen 2021.

Sa ogmantasyon dan kwasans dan sektor tourizm i annan en lefe pli favorab dan bann sektor ki relye avek sektor tourism, espesyalman sektor lenformasyon ek telekominikasyon, ki nou prevwar pe kontinyen annan kwasans.

Msye Spiker, pour sa premye sis mwan pour lannen 2022, reveni sektor tourizm in ogmante e ariv \$ 257 milyon konpare avek premye sis mwan

2021 ki ti \$ 87 milyon.

Msye Spiker, lo kote nou performans fiskal pour sa premye sis mwan, nou'n atenn en sirplis fiskal primer SR 580.5 milyon ouswa 2.1 % GDP par rapor avek en defisit SR 693 milyon ouswa 2.5% ki nou tin prozekte pour la fen Zen 2022. Sa, i vedir ki nou'n anmas plis reveni ki nou tin prevwar e nou'n osi depans mwens ki nou ti pe antisipe.

Anba reveni total taks e non taks, nou pe prevwar en ogmantasyon SR 164 milyon konpare avek bidze inisyale. Par kont, letan nou regard reveni taks lo limenm i en rediksyon SR 20 milyon konpare avek bidze 2022. Bann reveni taks ki nou'n prevwar en ogmantasyon i prensipalman dan koleksyon VAT; en ogmantasyon par SR 130.3 milyon e sa i relye avek kwasans dan sekter tourizm. Prozeksyon dan taks biznes in ogmante par SR 9.7 milyon e osi nou ankor pe kolekte CSR taks, apre bann odit kin ganny fer e en sonm SR 7.1 milyon in ganny prozekte.

Noun osi vwar en rediksyon dan serten koleksyon taks. E sa i prensipalman dan taks lo saler e Excise Taks. Nou prozeksyon reveni lo taks lo saler in desann par SR 57.7 milyon e sa i aköz nou revü bidze 2022 ki devan nou, noun fer en 'rediksyon bidzeter dan saler total gouvèrnman aköz serten Minister pan kapab anploy plis travayer parey nou tin prozekte. Excise Taks in desann par SR 90.8 milyon e sa i prensipalman koleksyon reveni taks lo bann prodwi karbiran, e prodiksyon lalkol e prodwi taba lokalman.

Anba koleksyon non taks noun vwar en amelyorasyon par SR 184 milyon e sa i aköz pandan sa premye sis mwan 2022, noun kolekte SR 262.2 milyon 'dividend' avek Nouvobanq e SR 40.6 milyon avek 'Seychelles Cable System Company'.

Msye Spiker, bann don ki nou resevwar in redwir konsiderableman par SR 576.3 milyon e sa i konsèrn konstriktyon batiman Departman

Lapolis, Prokirer Zeneral e pour Gouvernman. Nou'n retir sa prozeksyon dan bidze an vi ki sa bann proze pankor ganny materyalize.

Msye Spiker, baze lo revi bidze 2022 ki Minister Finans in fer ansanm avek tou lezot Minister, Departman e Lazans, Gouvernman in war ki i pou kapab redwir serten depans, fer enpe plis seving lo bann proze ouswa program ki pa pou materyalize sa lannen.

Msye Spiker, malgre sa, nou annan serten re-alokasyon bidzeter ki bezwen ganny fer, e Gouvernman pe fer en demann pour en Bidze Siplemanter an akor avek Seksyon 154(6) nou Konstitisyon, pour en sonm SR 472,807,401.81. Sa, pe ganny finanse par en rediksyon dan depans dan bidze, pour en sonm SR 887,451,324.04.

Sa, i fer Msye Spiker, ki ozordi mon pe prezant avek sa Lasanble en rediksyon SR 414,643,919.23, dan bidze 2022.

Msye Spiker avek sa, mon pou pas an revi lo bann demann adisyonnèl ki Gouvernman pe demande.

Anba saler, en sonm SR 1.26 milyon ki relye avek sipor adisyonnèl pour Servis Lentelizans e osi en transfer sorti kot Komisyon Komers Zis, pou al Zidisyer baze lo nouvo fonksyon anba nouvo lalwa.

Par kont, en total SR 63.9 milyon anba saler bann Minister, Departman e Lazans pe ganny koupe dapre rekritman ki pann posib dan premye sis mwan sa lannen.

Dan 'Byen e Servis' en sonm SR 279.7 milyon pe ganny rekonmande koman Bidze Siplemanter pour sa bann antite swivan;

- Departman Ladefans pour en sonm SR 5.0 milyon pou kouper defisit dan depans elektrisite ek karbiran;
- Departman Lenformasyon Kominikasyon Teknolozi pour en sonm SR 9.3 milyon pou akizisyon e-ID platform e management

system pour e-passport.

- Departman Lapolis en sonm SR 10.5 milyon pou resours adisyonnèl pou sekirite pei.
- En sonm SR 73.1 milyon pe ganny rekonmande pour Departman Lagrikiltir pou kouver depans bann sibvansyon pou bann ferme. Msye Spiker, nou rekonnet ki striktir sa skim ki manner i ete ozordi pa soutenab pour bidze. Alors Departman lagrikiltir pe travay ek bann partener pou met en nouvo striktir an plas.
- Komisyon Anti-Koripsyon pour en sonm SR 63 milyon. Sa i ava ed sa komisyon avek bann resours adisyonnèl ki i bezwen an sa ki konsern bann ka lenvestigasyon.
- SR 4.2 milyon anba Lazans Transpor lo Later pour ed sa lazans annan plis resours pou mentenir bann lenfrastruktir parey ‘crash barriers’.
- Lazans Swen Lasante pe prevwar en bidze adisyonnèl SR 109.6 milyon. Msye Spiker sa lazans pe bezwen SR 123.6 milyon konman resours adisyonnèl anba byen e servis e balans sa sonm anviron SR 14 milyon pe ganny ‘vire’ anba saler. En porsyon sa bidze siplemantèl pou aste en nouvo ‘MRI’ ki nou pe prozekte pou kout anviron SR 50 milyon. Msye Spiker, bann lezot gran depans pour Lazans Swen Lasante i konm swivan
 - SR 25 milyon pour tretman dyaliz
 - SR 8.5 milyon anba servis sekirite
 - SR 12.7 milyon pou fer bann reparasyon adisyonnèl
 - SR 3.8 milyon pou aste bann lekipman prevansyon kont dife apre en rapor kin idantifye bann defayans
 - SR 8 milyon pour elektrisite apre ogmantasyon dan tarif elektrisite
- En prozeksyon SR 3.99 milyon pour eleksyon Mer Lavil

Msye Spiker anba ‘Byen e Servis’ nou pe osi fer en ‘rediksyon bidzeter SR 19.55 dan bann diferan Minister, Departman e Lazans.

Dan Proze Kapital, en sonm SR 48.6 milyon pe ganny rekonmande

koman bidze adisyonnèl e en sonm SR 736.7 milyon konman ‘rediksyon bidzeter, sa i anvi bann proze ki pa pou konplete an 2022 e bann proze ki pa pou materyalize sa lannen, e mazorite i bann proze finansè par bann don.

Msye Spiker, parey monn mansyonnen lo konmansman nou pou bezwen resours adisyonnèl pour sa bann mezir tanporer ki Gouvernman in konmans enplimante. Nou ekspekte en total SR 48.7 milyon ganny depansè pour sa lannen. Par kont, akòz bann sevings dan bann lezot vot anba bann program Gouvernman nou pe demann selman SR 13.98 milyon bidze adisyonnèl.

En sonm SR 123.75 milyon pe ganny rekonmande anba sibvansyon bann lantrepriz piblik. Parey bann manm i okouran, Gouvernman ti sinny en lagreman an 2021 avèk Etihad pour en lavalè \$ 13 milyon pou pey bann det Air Seychelles dan mwayen term. E baze lo bann negosyasyon avèk administrater e krediter, Gouvernman in pran en lon avèk Trade Development Bank pou repey sa ‘liability’ avèk Etihad e sa i ava ede pou retir sekirite lo de twin otters. Dan sa total, i annan SR 11.1 milyon pour SPTC pou ed li kouver son bann depans loperasyon pour sa lannen, baze lo pri karbiran an 2022. Saverdir Gouvernman i ankor pe sibvansyon SPTC.

En Bidze Siplemanter pe osi ganny rekonmande anba “Subscription to International Organisation” pou kouver defisit pou en sonm SR 5.5 milyon.

Msye Spiker, en sonm SR 56.7 milyon rediksyon bidzeter pe ganny propoze anba ‘Net Lending’ e sa i dapre ekzekisyon proze anba PUC e osi anvi diferans dan to lesanz.

Msye Spiker, lo kote Det Gouvernman, a la fen Zen 2022, nou det total i; SR17.2 bilyon ouswa 61.9 poursan GDP, konpare avèk la fen 2021 kot nou det ti SR 18.9 bilyon ouswa 76.9 poursan GDP. Msye Spiker nou rekonnet ki nou pou resevwar bann ‘lon’ dan katriyenm kar sa

lannen alors nou pe prozekte nou det pou ariv 66.5 pousan.

Msye Spiker, avek sa, mon demann sipor bann manm, ler mosyon lo Bidze Siplemanter i ganny diskite devan Lasanble Nasyonal pour zot laprouvasyon.

Msye Spiker, avek ou permisyon mon a demann bann teknisyen Minister Finans pou fer en prezantasyon lo sa bidze siplemanter e apre nou a reponn okenn kestyon bann manm.

Mersi Msye Spiker.